

Abonnement pour un an
200 piastres

Edition spéciale 500 piastres

Adresse:

"IDJTIHAD,, Constantinople

Téléph. St. 865

XXI ème ANNÉE

15 Mars 1926 — No 200

الاجتهاد

IDJTIHAD

علمی ، ادبی ، اقتصادی مجموعہ

آبونمان : سنه لکی [۲۴ نسخه]
تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون
۳ ، اعلا کاغذلیسی ه لیرادر .

اداره خانه سی :

جفال اوغلنده « اجتهاد نهوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی برنجی سنه

نومرو ۲۰۰ - ۱۵ مارت ۱۹۲۶

۳ — لکن کله نپاينده بولونورسه آپوستروف لازم .
mani' tevzi' voukou' senayi' veda' vaki'
tabi' seri'

۴ — حروف صامته ايله حروف صوتيه آره سنده بولونورسه
آپوستروف حرف صوتيك اوكنه ويا اوزرينه قويمق لازمدر .
san'at ef'al mes'ele vak'a

۵ — حروف صوتيه ايله حروف صامته آره سنده بولونورسه
آپوستروف قويمق لازمدر .
i'tebar ta'rif ma'na ma'nevi ta'kib ta'lik
ta'mik ru'yet i'lan te'min me'mour ma'zour
ma'loum ma'den me'va

حروف صوتيه لده توركيه لازم اولان كسره خفيه ال
يازيسنده (6)، طبعده e حرفك ترس چوريريش ۳ شكلي ايله
ادا ايدلشد .

vasəte farklə kərək
servet6 hakikie, hakkəintlxab akləselin
تركيبلرنده قوللايلير :

Z — حرفي ز، ذ، ظ، ض يرليه قائمدر . توركيده
بك آز فرلي اولان بوصدال، حروف صوتيه واسطه سيله
تماماً آيريلير .

vazife hafəz zeqi zihn zehr zabit zail zaif
zarar zahmet mazbata mazbout, mazhar
S — حرفي حروف صوتيه واسطه سيله ص، س، ث
يرينه قائم اوله بيلير .

sevab savab sakib sabit mouvasala vouslat
sarə sac sabah

حرکلی شده لی حرفی مکرر یازیلاق ادا اولنور .
tesselli teqessur sallamak zavallə akəllə
tembelliq bakkal ressam sarraf izzet tezadd
i — یای نسبی
hadisatə arzie isevī, ma'nevī .

Verdan

(وارد اولشد)

یکی بر ایک بوجکی

بعض آثار صناعیه و مدنیه نك تاريخچه لرینی مجموعه کرک
هروجه مفید صحائفنده کوریورز . بنده کن مملکت مزده غایت
قولای بر صنعت قیوسی آچه جق [توساق Tussak] نام
ایک نه صورتله استحصال ایدله جکته دائر ایضاحات ویرمک
حیات اقتصادیه مزده یکی بر وارلق اوپاندیرمق آرزوسنده یم .
زده ایچکیک شمدی به قدر بیلدیکن قوزه بوجکریله
سنده آنجق بر دفعه استحصال ایدیلن بر محصولدر ؛ حالبوکه
توساق ایچکنک سنده ایکی دفعه ودها قولای استحصالی قابل
و قیمت اعتباریله ده اصل ایک بوجکی محصوله مقیسدنر - ایک

— al at ac ic it ak et az iP iz uc on
ot.

zor yuz koz bir cay bal bouz.
vatan kalay seqiz dokouz elma armoud
orman yirmi otouz saboun coban yanak
doudak douman tatlə saglam koyounlar.
ich kach kardach arkadach adj6 chirin

bla pla gla pra tra sto
stasion spor drama prasa plan tren skambil
fransəz klavouz xrafe brakmak.

ia ie io ieu

zia ziafet ta fie mutemadien sorior sormior
cagirior cagirmior cagirmayor sormayor
zevk, fark.

فتیکه ایلر واسطه سيله ، براز اصلاح اولنورق آوروپا ملترنه
انتقال ایدن حطیط یاخود خط قومی یازیسندن، لسانلرینک صدا
ایجاباتی (ء) و (ع) صدالری انتقال ایتمه مشدر . بوصدالرك
حطیط یازیسندن اولوب اولمادیفی دوغروندن دوغرویه حطلسانی
ویازیسيله اشتغال ایدن ارباب علمک کشفیاته وابسته و آتی
قربیده بوکا موافقی اولوناجنی شبهه سزدر .

تورکیده بویکی صدا جزئی بفرقله اوقوندیغندن و بوفرق
ایسه یاننده کی حروف صوتیه لر ادا ایتدیکنندن ایکسینک یرینه
شو (۱) (ترس آپوستروف) اشارتک قونولماسی مناسب کورولشد .
صوت حرفلری اوزرلرنده بواشارتلر بولوندیفی وقت مستقل
بوصدایی ادا ایدرلر .
a e i o u

kale seri cemiet katə nazar

حطیط یازیسيله یازیلان بر کله ده (ء) و (ع) صدالرینک
موقعی تدقیق اولوندقه بش شکل تحدت ایدر .
۱ . ایکی حرف صوتی آراسنده :

Fou'ad kra'et se'adet sa'id me'arif ta'am
dou'a seza'i me'al

بوصورتله آپوستروفی کنندیسندن صکره کلن حرف صوتیک
اوزرینه قونقله کله ساده لشدیرلمش اولور .

مع هذا بوراده آپوستروف قونولماسه ده کله ینه تماماً اوقونه بیلیر .
Fouad kraet seadet reis said fealiyet
لکن آپوستروف ia, ie, io حرفلرینک آره سنه کلیرسه
بواشارتی ایکنجی حرف صوتیک اوزرینه قويمق لازمدر .
fi'at کی .

۲ — کله نپاينده (ء) و (ع) یرینه آپوستروف قونماسه
بيله حرف صوتیه او وظیفه یی کورور .
arif, ali aali, osman ilac anac inad aziz
ibret asqer eutmeb

دوشوندم؛ و دیدم که، فکری واجتماعی انقلابم کونک
عزم وایمان ساحه سنده آرتق توقفه امکائی تصور ایتمک لردن
تفصیله بیله لزوم کورمه مش اولا بیلورلر .

فخری محی السب

اجتهاد

دوملو پیکارلی قارئمه دیرزکه «اجتهاد» ک مدیر
فکرلرینی کوزدن کچیریکز اوتون برپرورغرامدر. یاریم
عصره یاقین بردوره تفکر وسی ذهنی نک تبار ایتمیش
اولدینی پرنسپلردر. اوراده ملتیزک وهرملتک حیثیت
وقوت ایله یاشاماسی و یوکسلمه سی ایچون کیریلک مقتضی
یوللر کوسته ریشدر: فردلر یوکسلمه لی، فردلر یوکسه لجه،
ملت ودولت یوکسلمش اولور. سعی، جسمانی و فکری
سعی «نقطه ابتدار» در. شمالی آمریقا ناصل قوتلی
وزنکین اولمشدر؟ آمریقایلر حقنده سویله نیلمش اولان
سوز تورکر حقنده سویله نه بیلمه لیدر:

حاکم، ناظر، دیپلمات، میلیونه، بانکر، محرر،
شاعر، متفکر الخ هانکی آمریقائی نک درین قازیرسک
آلتمه برایشی بولورسکز.

بونو سویله مکله سزه کافی جواب ویرمش اولدیغمزه
قالنر. برملکتمده «جام صیقیلور، وقت کچیرمک ایچون
براکلیجه یوق. دون اقاشمی کوچ ایتم» دینلر بولوندوچه
و بونی سویله یئرلر چوق اولدوچه اومملکت حیاتی
آکلاماشدر. و مأذونلرنده، دیپلومالیرنده بو وضعیت
ذهنی بی ازاله ایدمه یین مکتبلر، مدرسه لر یوق اولسون! بزم
اورمانلرمن، معدنلرمن، سیاه و بیاض کومورلرمن، منبت
وبوم بوش بکله یین تارالارمن، باقیمسز لقدن، علمسز لکدن
عرقی بوزولان حیوانات اهلیه من آروویه، آمریقایه،
آسترالیایه، یوق بهاسنه باقیر کیدوب آلتون کلن مواد
ابدا بیله من بزم چهره عطالتمزه باقاراق تقو! دییور.

بوسه قوطوسی

آفریده خیرالدین بکه: مانی لرکن کلدی کوزلدر؛ درج
ایدیله جک.
قونیده نامق رشدی افندی: یه باقان کوزلر کلدی کوزلدر.
ارد هانده حسن تحسین بکه: سپارشکنز قههدلی کونده ریلدی.
مطبعة عامه مدیر مسئول عبدالله جودت

بوجکی یرنه اقامه ایتک ایستدیکمز بو بوجک [میشه قوردی -
Bombyx Pernizi] دینلن حیوانچقدر. بو حیوان کستانه
اعاجنک یاراقلرینه مشابه یعنی یاراقلری دیشلی اولان [دیشلی
میشه] اغاجنک یاراغیله تمیش ایدر. «۱» بومیشه قوردلری
ایک بوجکی کچی قوزه دن باشلا بهرق کلک ونهات قورد اولور
وسته ده ایکی دفعه بهار وگوز موسملرنده محصول ویرلر. مایس
صوکنده کلک کتحول ایدن حیوانچقدر اون ایکی ساعتک چفتلشمه
دنصکره درت کونی متعاقب یومرطلامغه باشلار و بوندن الی کون
صکرده قارنجه جسماتنده قوزدرلر میدانه جیقمش بولنور. ایشته
بوکوندن اعتباراً مذکور قوردلر سالف العرض دیشلی میشه
یاراقلری اوزرنه وضع ایدیلر وایک حیات تحولی ظهور ایدر،
رنجکری سیاهلاشیر.
حیوانلرک حیات مدتی ۴۶ - ۶۰ کوندرد. حیات مدتلرنده
درت دفعه تحول کوستروب ایلک تحولدن اون کون صکره قوزه
یامغه باشلارلر. و بو مساعیلرینی تقریباً بش آتی کونده اکل
ایدلر. قوزه وجوده کلدیکنده طوللری اون سانتیمتره قدر
اولور. مملکتتمده اقالیم اعتباریله موفقیته استفاده ایدیله جک
بوتوت منبعنک نظر دفته آنسیله یک بوک استفاده لر حصوله
کله جکی طبعیدر. ۶ مارت ۱۹۲۶

(دوملو پیکار) عالمه فخری

آناطولورده سسار

۶ مارت ۱۹۲۶ دوملو پیکار
تورک شعورینک صدای ایقازی اولان مجموعه کز آجی
وطاتلی حقیقتلرک آینه سیدر. محبت و مر بوطیتمز بوندن در؛
آزاجق تنقید ایدمه جکم بر مقاله کزه دائر شوسطرلری، عفو
ایک: ۱ مارت ۱۹۲۶ تاریخی ورود ایدن محترم (اجتهاد)
یمزک ایلک صحیفه سنده کی (قانون مدنی) به دائر یازدیغکز
بندی هم تصدیق هم ده بونک قیصه لغندن شکایت ایدیوروز.
دیورسکمز که - معنوی ظفرلر یمزک بری و بلیکاک بویوکی
قانون مدنی اولمشدر ذکل، اولاجقدر چونکه قانون و قبول
ضربه سیله یوکسک برملتک ارتقاعنه واصل اولامیز...
- یک آئی؛ فقط بونک تماماً اولمسی ایچون نه یاپه جغمزی
سویلیورسکمز؛ و بوبعض کوستردیککز چاره - منورلرک
عاجل و متمر فعالیت فکریه و تنویرییه کچمسی تمیسنندن
عبارت - بسیط ر تدبیر اولوب قالیور. بوده آئی؛ لکن
فتح ایدیلن، سربست قالان بویولردن صمیمی یورومک
ایچون نه دن برچاره، سز، کوسترمیورسکمز. بونی چوق
«۱» بو آناجک مخی (چین) ک شانده واقم (شین کینگ)
ایالتندن کتیریلیر. و مملکتتمده مبدولاً یتشدیریلیر.